

661127-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Brandkøretøjer – Zakup wozu strażackiego dla OSP Królewska Wola

OJ S 186/2026 25/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W KRÓLEWSKIEJ WOLI

E-mail: osp.krolewskawola@gmail.com

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra lokal regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Offentlig orden og sikkerhed

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Zakup wozu strażackiego dla OSP Królewska Wola

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4, kategorii 2 – uterenowiony, wraz z zabudową pożarniczą i wymaganym wyposażeniem, przeznaczonego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Królewskiej Woli. Pojazd musi być fabrycznie nowy, z rokiem produkcji podwozia minimum 2026 oraz rokiem produkcji pojazdu 2026, spełniać wymagania dla klasy średniej M oraz kategorii 2 – uterenowionej zgodnie z PN-EN 1846-1 lub normą równoważną. Podwozie pojazdu musi posiadać napęd 4x4. Pojazd musi posiadać ważne świadectwo dopuszczenia do użytkowania w ochronie przeciwpożarowej na terenie Polski. Samochód będzie wyposażony m.in. w zabudowę pożarniczą wykonaną z materiałów odpornych na korozję, autopompę pożarniczą dwuzakresową, zbiornik wody o pojemności powyżej 4 m³, zbiornik środka pianotwórczego, linię szybkiego natarcia, działko wodno-pianowe, maszt oświetleniowy oraz wyciągarkę elektryczną. Przedmiot zamówienia stanowi kompletny wóz strażacki wraz z wymaganym wyposażeniem, tworzący funkcjonalną i techniczną całość. Szczegółowe wymagania techniczne, parametry pojazdu, zabudowy oraz wyposażenia określono w Specyfikacji Warunków Zamówienia i pozostałych dokumentach zamówienia.

Identyfikator for proceduren: fa729530-3c50-452d-9363-cf4f18e76fc2

Intern ID: WSO.271.5553.8.2026.MK

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Królewska Wola 11

By: Królewska Wola

Postnummer: 56-513

Landsdel (NUTS): Wrocławski (PL518)

Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Zakup wozu strażackiego dla OSP Królewska Wola

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4, kategorii 2 – uterenowiony, wraz z zabudową pożarniczą i wymaganym wyposażeniem, przeznaczonego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Królewskiej Woli. Pojazd musi być fabrycznie nowy, z rokiem produkcji podwozia minimum 2026 oraz rokiem produkcji pojazdu 2026, spełniać wymagania dla klasy średniej M oraz kategorii 2 – uterenowionej zgodnie z PN-EN 1846-1 lub normą równoważną. Podwozie pojazdu musi posiadać napęd 4x4. Pojazd musi posiadać ważne świadectwo dopuszczenia do użytkowania w ochronie przeciwpożarowej na terenie Polski. Samochód będzie wyposażony m.in. w zabudowę pożarniczą wykonaną z materiałów odpornych na korozję, autopompę pożarniczą dwuzakresową, zbiornik wody o pojemności powyżej 4 m³, zbiornik środka pianotwórczego, linię szybkiego natarcia, działko wodno-pianowe, maszt oświetleniowy oraz wyciągarkę elektryczną. Przedmiot zamówienia stanowi kompletny wóz strażacki wraz z wymaganym wyposażeniem, tworzący funkcjonalną i techniczną całość. Szczegółowe wymagania techniczne, parametry pojazdu, zabudowy oraz wyposażenia określono w Specyfikacji Warunków Zamówienia i pozostałych dokumentach zamówienia.

Intern ID: WSO.271.5553.8.2026.MK

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Królewska Wola 11

By: Królewska Wola

Postnummer: 56-513

Landsdel (NUTS): Wrocławski (PL518)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Varigheds slutdato: 14/12/2026

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Cena

Beskrivelse: Kryterium „Cena” – waga 60%. Punkty w kryterium zostaną obliczone według wzoru: $C = (A/B) \times 60\% \times 100$ pkt, gdzie: A – najniższa cena brutto spośród złożonych ofert, B – cena brutto oferty ocenianej.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Termin gwarancji

Beskrivelse: Kryterium „Termin gwarancji” – waga 40%. Punkty zostaną obliczone według wzoru: $T = (R/S) \times 40\% \times 100$ pkt, gdzie R oznacza termin gwarancji zaoferowany w ocenianej ofercie, a S – najdłuższy zaoferowany termin gwarancji. Minimalny wymagany termin gwarancji wynosi 24 miesiące. Maksymalny termin gwarancji uwzględniany przy ocenie ofert wynosi 36 miesięcy. Zaoferowanie terminu krótszego niż 24 miesiące skutkuje odrzuceniem oferty. W przypadku zaoferowania terminu dłuższego niż 36 miesięcy do punktacji przyjmuje się 36 miesięcy.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-fa729530-3c50-452d-9363-cf4f18e76fc2>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-fa729530-3c50-452d-9363-cf4f18e76fc2>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 26/10/2026 09:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) oraz wymagane podmiotowe środki dowodowe będą składane na wezwanie Zamawiającego, zgodnie z wymaganiami określonymi w SWZ.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 26/10/2026 09:30:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: Platforma e-Zamówienia

Yderligere oplysninger: Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23.10.2026 r. o godz. 09:30 za pomocą systemu teleinformatycznego na Platformie e-Zamówienia.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Szczegółowe warunki realizacji zamówienia, w tym warunki odbioru, gwarancji, płatności, odpowiedzialności stron, kar umownych oraz dopuszczalnych zmian umowy, zostały określone w Projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

Oplysninger om klagefrister: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. W przypadkach innych niż określone powyżej odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: GMINA MIĘDZYBÓRZ

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: GMINA MIĘDZYBÓRZ

Organisation, der behandler tilbud: GMINA MIĘDZYBÓRZ

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W KRÓLEWSKIEJ WOLI

Registreringsnummer: NIP: 6191124293

Registreringsnummer: REGON: 021865301

Postadresse: ul. 11

By: Królewska Wola

Postnummer: 56-513

Landsdel (NUTS): Wrocławski (PL518)

Land: Polen

E-mail: osp.krolewskawola@gmail.com

Telefon: 514067262

Internetadresse: <https://www.facebook.com/p/OSP-KSRG-Kr%C3%B3lewska-Wola-100069865818819/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-fa729530-3c50-452d-9363-cf4f18e76fc2>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: GMINA MIĘDZYBÓRZ

Registreringsnummer: NIP: 911-17-77-759 REGON:250854889

Postadresse: ul. Kolejowa 13

By: Międzybórz

Postnummer: 56-513

Landsdel (NUTS): Wrocławski (PL518)

Land: Polen

E-mail: umig@miedzyborz.pl

Telefon: 62 78-56-019

Fax: 62 78-56-266

Internetadresse: <https://miedzyborz.pl/>

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza w Warszawie

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +4822458701

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: a055db19-974d-4737-bd74-301c76fafa1c - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/09/2026 07:51:18 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 661127-2026

EUT-S-nummer: 186/2026

Offentliggørelsesdato: 25/09/2026